

**Dodatok č. 3**  
**k zmluve o nájme nehnuteľností č. 07 83 0922 10 00 zo dňa 9.2.2011 v znení dodatku č. 1**  
**a dodatku č. 2 zo dňa 3.12.2012**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátorom mesta  
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu: 25828453/7500  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len "prenajímateľ")

a

**nájomca:** DEPAUL SLOVENSKO, nezisková organizácia  
Kapitulská 18, 814 14 Bratislava  
zastúpená riaditeľom: Ing. Mgr. Jurajom Barátom  
IČO: 37 924 443  
peňažný ústav:  
číslo účtu:  
(ďalej len "nájomca" alebo spoločne "zmluvné strany")

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. IX ods. 1. zmluvy o nájme nehnuteľností č. 07 83 0992 10 00 zo dňa 09.02.2011 v znení dodatku č. 1 zo dňa 11.05.2011 a dodatku č. 2 zo dňa 3.12.2012 (ďalej len "zmluva") a v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nasledovný dodatok k zmluve o nájme nehnuteľností na

**Ivánskej ceste 32**  
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Z dôvodu nájomcom plánovanej podstatnej investície v sume približne 1 milión EUR do opráv, úprav a rekonštrukcie predmetu nájmu, prenajímateľ a nájomca zamýšľajú predĺžiť dobu nájmu ako je uvedené v Čl. II tohto dodatku.
2. Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1221/2013 zo dňa 25.- 26.09.2013 bola schválená zmena v bode 2 uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010 v znení uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 35/2011 zo dňa 3.3.2011 a z tohto dôvodu pristúpili zmluvné strany k uzatvoreniu tohto dodatku. Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1221/2013 zo dňa 25.- 26.09.2013 tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 dodatku č. 3.

## Čl. II Zmeny zmluvy

1. V Čl. II zmluvy sa v ods. 1. slová „na dobu 20 rokov“ nahrádzajú slovami „**na dobu 40 rokov**“.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bez zmeny.

## Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa Čl. I ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave dňa 4.12.2013

V Bratislave dňa 12.11.2013

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
v.r.  
primátor  
hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
Ing. Mgr. Juraj Barát v. r.  
riaditeľ